

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA LOSETA VINÍLICA TRENZADA DE MILLIKEN



## Contenidos

- |                                 |  |   |
|---------------------------------|--|---|
| 1. Introducción                 | 5. Métodos de instalación: Monolítico, A matajunta, En ladrillo, En damero | 7. Protección post-instalación y limpieza     |
| 2. Temperatura y almacenamiento | 6. Superficies verticales en escaleras y zonas de transición               | 8. Apéndice 1 – Crear una línea de tiza       |
| 3. Preparación del suelo        |  | 9. Apéndice 2 – El método de cortes paralelos |
| 4. Adhesivo                     |  |   |

## Introducción

Asegúrese de que todas las cajas son del mismo lote. No se deben mezclar lotes diferentes en una misma sala, ya que pueden variar en color, textura o brillo. Póngase en contacto con su representante de Milliken antes de instalar un producto de diferentes series o lotes.

Puede encontrar una guía completa para la preparación del sustrato donde se va a proceder a la instalación en la "Guía para la instalación de suelos" de la Contract Flooring Association (C.F.A.).

Estas instrucciones NO están destinadas a funcionar como una guía completa para la instalación de la loseta vinílica trenzada, sino a indicar puntos en los que las recomendaciones pueden diferir de otros métodos. Milliken no aceptará, en ningún caso, responsabilidad por una incorrecta instalación del suelo.

El contratista encargado de la instalación asume la responsabilidad de la inspección razonable del producto previa a la instalación, y del control en el caso de tintadas procedentes de diferentes lotes. Milliken no se responsabiliza, tras la instalación del producto, de los defectos que hubieran sido visibles con anterioridad a la misma.

## Temperatura y almacenamiento

- Los materiales deben almacenarse en el palé en el que se recibieron hasta el momento de la instalación, o sobre una superficie plana con las cajas apiladas unas sobre otras, con un máximo de doce (12) cajas de altura. El almacenamiento debe darse en un lugar limpio, cálido, seco y bien ventilado, en el embalaje original, hasta que la instalación comience.
- Asegúrese de que la temperatura del suelo es, como mínimo, de 15°C. Aclimate las losetas a una temperatura de entre 18°C y 23°C durante al menos las 24 horas previas a la instalación. Aclimate la estancia a una temperatura de entre 18°C y 23°C durante 48 horas antes, durante y tras la instalación. La estancia debe permanecer cerrada, aplicando un sistema operacional de calefacción, ventilación y acondicionamiento del aire antes de que se lleve a cabo la instalación. Tras la instalación, evite los cambios bruscos de temperatura, manteniendo una temperatura mínima de 18°C y la humedad a aproximadamente el nivel que habrá cuando el edificio esté ocupado.

## Preparación del suelo

- Es esencial llevar a cabo una excelente preparación de la superficie donde se vaya a instalar el producto y se deben seguir estas instrucciones para garantizar los mejores resultados. La preparación del suelo es responsabilidad absoluta del instalador.
- Los paneles de los suelos técnicos deben estar fabricados de acuerdo con la norma EN12825 y han de estar nivelados sin ningún tipo de movimiento o balanceo. Cuando se instale la loseta vinílica trenzada sobre suelos técnicos, se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Los paneles deben estar firmes, nivelados, lisos, secos y limpios
- El recubrimiento de cantos no debe sobrepasar de 0,4 mm
- La diferencia de altura entre los paneles no debe superar los 0,4 mm
- Los huecos entre los paneles no deben sobrepasar de 1 mm
- El suelo debe estar nivelado con una diferencia máxima de +/- 1,6 mm por cada 5 metros de longitud

- Milliken no cubrirá ni aceptará responsabilidad por el efecto telegrafiado en las juntas, ya sea en relieve o en hendidura.
- Se deben eliminar cuidadosamente los restos de cualesquiera productos para el suelo que existieran previamente, utilizando una pulverizadora o una aspiradora si fuera necesario.
- Asegúrese de que el sustrato del suelo está liso, plano (sin ondulaciones) con un máximo de 6 mm por cada 3,5 m, sin cambios abruptos, duro y seco. No debe haber suciedad, grasa ni ningún otro contaminante. Será necesario rellenar las grietas y los agujeros que excedan de 3 mm, con una masilla tipo Latex screed o Ardex "Featherfinish" (o similar). No se recomiendan los que tengan una base de yeso.
- Cuando se vayan a colocar losetas sobre bases nuevas y húmedas, debe comprobarse que los dispositivos de secado han sido desactivados 4 días antes, como mínimo. Después, se debe comprobar el grado de humedad, utilizando un higrómetro calibrado, de acuerdo con la norma BS 5325 A o la BS 8203, apéndice A, según recomienda la C.F.A.
- Deben tomarse varias lecturas en diferentes puntos del área que se está verificando. Los revestimientos de suelo no deben colocarse hasta que todas las lecturas muestren una humedad relativa del 75% o menos.
- Para una instalación sobre suelo térmico, la temperatura del suelo no debe exceder de 28°C. La calefacción debe apagarse al menos 48 horas antes de colocar las losetas.

## Adhesivos recomendados

- Debido a las excelentes propiedades de estabilidad dimensional del producto, no se recomienda el uso de adhesivos permanentes para su adherencia. Recomendamos los siguientes adhesivos no permanentes para un uso estándar.
  - F.Ball Stycobond F41
  - Mapei Ultrabond Eco V4 Evolution
- Este tipo de adhesivos permite que las losetas se puedan retirar del suelo, ya que no están adheridas de forma permanente. Se debe dejar secar el adhesivo completamente antes de instalar las losetas. Estará seco cuando no se quede pegado a la loseta en el momento en que la base de la misma se apriete firmemente contra el suelo y después se retire sin problema.
- Para los escalones se debe usar un adhesivo modular estándar. Se requiere un adhesivo de contacto permanente para la parte vertical de los escalones. Nosotros recomendamos **F Ball Stycobond F46**.

### Aplicación del adhesivo

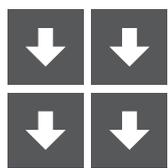
- El adhesivo debe aplicarse utilizando un rodillo de pintura de pelo corto o un espray, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y las tasas de aplicación.
- Tenga cuidado para que el adhesivo no penetre entre las juntas de los suelos técnicos. Una buena práctica es quedarse a unos 25 mm de las juntas de los paneles.

### Instalación y colocación

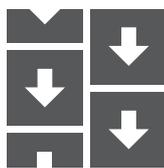
- El punto de partida debe estar cerca del centro del área en la que se vayan a colocar las losetas, para proporcionar el máximo tamaño posible en las losetas de los recortes del perímetro.
- Con una tiza, debe trazarse una línea paralela a la pared principal, y una segunda línea exactamente perpendicular a la primera. (Véase el apéndice 1, Aplicación de la línea de tiza, si requiere unas instrucciones más detalladas)

Comience a instalar la primera loseta donde se cruzan las líneas de tiza y continúe la instalación hacia afuera utilizando el método de pirámide que se muestra. Este método proporciona tres puntos de control de alineamiento en cada loseta colocada, y ayuda a controlar el espaciado o el "crecimiento", manteniendo todo el diseño estrechamente referenciado a las líneas de tiza.

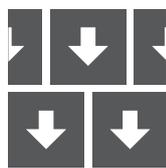
- Los diferentes métodos de instalación para cada uno de los productos/ diseños están expuestos en las etiquetas de cada uno de ellos, e indicados por los siguientes iconos



Monolítico



A matajunta

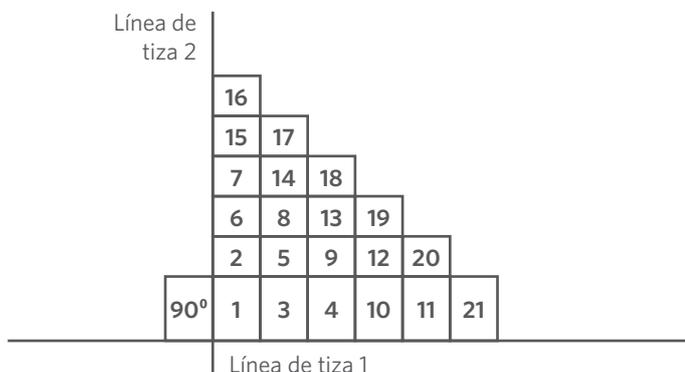


En ladrillo

Si tiene alguna duda sobre el método de instalación correcto, por favor, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en el teléfono +44 1942 826 073. [carpetenquiries@milliken.com](mailto:carpetenquiries@milliken.com)

### Instalación - Monolítica

El método de pirámide se ilustra a continuación:

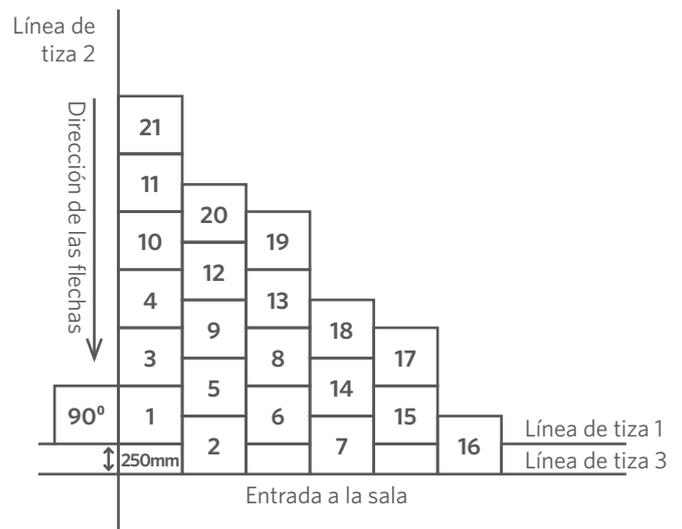


### Instalación - Colocación a matajunta

Se debe trazar una tercera línea de tiza paralela a la línea de tiza número 1, media loseta de largo por debajo (250 mm).

Se deben instalar las losetas comenzando desde el centro, utilizando el método de pirámide. Las losetas deben seguir exactamente las líneas de tiza.

El método de pirámide para la instalación a matajunta se ilustra a continuación:



### Instalación - Colocación en ladrillo

- Siga el método de la instalación a matajunta, pero con las direcciones de las flechas a 90°.

### Instalación - En damero

- Siga los pasos del método monolítico, pero girando 90° en losetas alternas, una sí, una no.

## Notas generales

- Las losetas deben deslizarse desde los laterales para evitar que el pelo se enganche.
- Las losetas deben apretarse bien entre sí, para lograr que queden suficientemente juntas.
- Siempre que sea posible (en los diseños monolíticos, en ladrillo o a matajunta), en la zona de mayor circulación se deben instalar las losetas con las flechas apuntando longitudinalmente, no transversalmente. Salvo que sea inevitable, las flechas nunca deben estar posicionadas transversalmente en los pasillos. Esto es importante para el mantenimiento posterior del suelo.
- En el perímetro de la estancia, corte las losetas utilizando el método de cortes paralelos (véase Apéndice 2) para que los cortes sean correctos.
- Corte las losetas desde la superficie utilizando cuchillas con hojas nuevas/afiladas, presionando firmemente para conseguir un corte limpio. Las hojas viejas y desgastadas pueden hacer que los bordes se deshilachen.
- Puede que aparezcan algunas fibras blancas en las juntas, que se desprenderán espontáneamente durante el transcurso de la limpieza y aspirado inicial.
- Se deben usar sillas con ruedas de al menos 50 mm de diámetro y al menos 20 mm de ancho.

## Escaleras y superficies verticales

- Cuando se instalen las losetas en escaleras deben utilizarse cantoneras. Podrá encontrar las cantoneras adecuadas para los productos de suelos de Milliken en [www.Gradusworld.com](http://www.Gradusworld.com)
- Se recomienda conseguir un contraste visual de 30 puntos entre la cantonera y el valor Y de reflexión de la luz (vea las especificaciones de reflexión de la luz de Milliken).

## Zonas de transición entre distintos tipos de productos para suelos

- Las molduras y cantoneras se DEBEN instalar en cualquier lugar en el que haya riesgo de que un borde quede al descubierto, o en las zonas donde se acabe la loseta vinílica trenzada de Milliken y comience otro tipo de suelo. El grosor total de los productos con revestimiento Comfort Plus® requiere la colocación de molduras y cantoneras que se adapten a la moqueta sin la necesidad de modificar o adaptar el borde. En Milliken tenemos disponibles molduras y cantoneras universales para diferentes alturas desde 3 mm a 7 mm. También se aceptan productos equivalentes de Gradus y otros fabricantes.

**La instalación de productos de transición inapropiados o inadecuados puede resultar en problemas en los bordes. La selección e instalación de estos productos es responsabilidad del contratista de la instalación.**

## Protección post-instalación y limpieza

- Una vez instalado, es conveniente proteger el suelo con lonas gruesas de plástico, y pegar con cinta adhesiva las uniones de estas lonas. No obstante, la cinta adhesiva no se debe pegar directamente a la superficie del producto, ya que puede ser difícil eliminar los restos de adhesivo una vez que se quiera despegar.
- Si se transporta mobiliario u otros materiales pesados a través del suelo, deben utilizarse tableros de contrachapado para proteger la instalación.
- Se puede limpiar el producto antes de la entrega utilizando una aspiradora vertical con cepillo giratorio.

- Los restos de adhesivo pueden eliminarse utilizando un disolvente como Prochem Solval (utilizado conforme a las instrucciones del fabricante).
- Cuando se utilicen sillas con ruedas duras, se debe usar una alfombra adecuada de protección para el suelo.
- Se debe evitar el contacto con materiales de caucho (por ejemplo, ruedas o la parte trasera de las alfombrillas). El contacto prolongado provocará manchas en el producto que podrían ser irreparables. En esos casos, el caucho se debe sustituir con otro tipo de protección de plástico u otro material adecuado.
- La loseta vinílica trenzada no se debe utilizar en zonas exteriores.
- NUNCA se debe raspar, lijar o erosionar mecánicamente ningún adhesivo negro o cualquier suelo resistente preexistente. Podría contener amianto.
- Si el adhesivo NO es negro, se debe raspar y lijar hasta que quede liso y no pegajoso, como se especificó anteriormente, y continuar con una limpieza rigurosa.

## Instrucciones de instalación

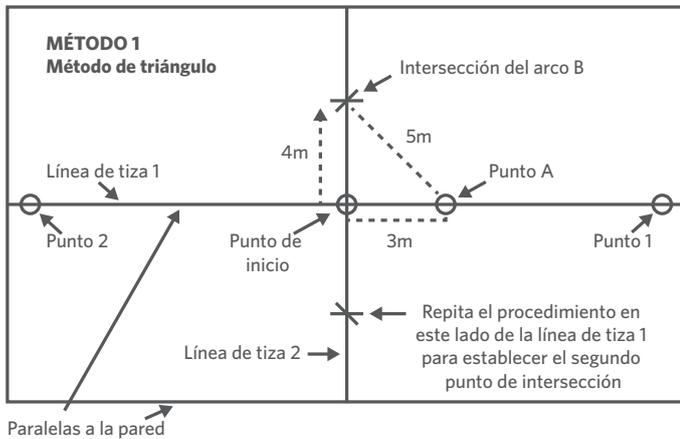
Tras una rigurosa preparación del suelo, simplemente siga las instrucciones estándar de Milliken sobre:

- Temperatura y almacenamiento
- Colocación y creación de la línea de tiza
- Indicaciones de la instalación
  - (Monolítica, a matajunta, en ladrillo, o en damero)
- Método de pirámide
- Cortes paralelos de las piezas del perímetro
- Limpieza post-instalación

## APÉNDICE 1.

### Crear las líneas de tiza

El método del triángulo se ilustra a continuación:



### Línea de tiza número 1

- Con independencia del método, se debe trazar la línea de tiza número uno, también conocida como "línea de base", paralela a algún elemento arquitectónico (pared externa, alineación de columnas, etc.) y generalmente debe ser tan larga como la dimensión del área.
- Esto se consigue colocando dos, y solo dos, puntos en el suelo, tan lejos el uno del otro como sea posible dentro del área, a la misma distancia del elemento arquitectónico que se haya elegido. (Véanse los Puntos "1" y "2" del diagrama). El instalador debe determinar esta distancia para optimizar el tamaño de los cortes y minimizar los desperdicios.

### Punto de inicio y línea de tiza número 2

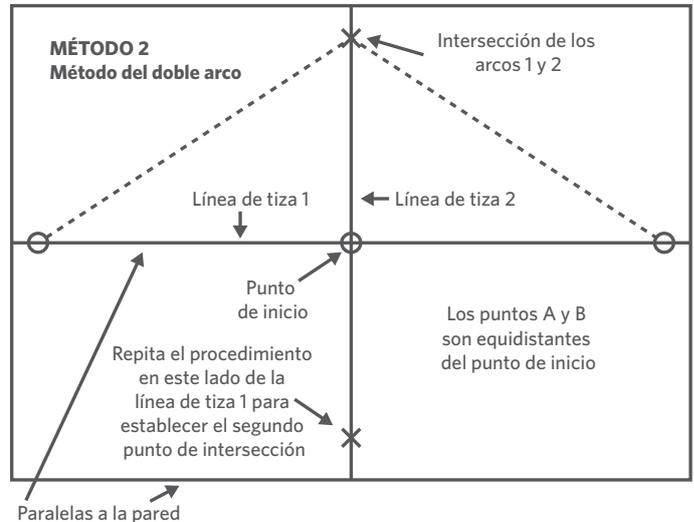
Se debe seleccionar un punto de inicio en algún lugar de la línea de tiza número 1. El punto de inicio se encuentra normalmente cerca del centro del área, aunque esto puede variar para maximizar la eficacia de los recortes.

Utilizando un triángulo con las mayores dimensiones posibles siendo sus lados múltiplos de 3-4-5 (6-8-10, 9-12-15, 12-16-20, 15-20-25, 18-24-30, 30-40-50, etc.) ha de trazarse una línea de tiza que salga desde el punto de inicio y sea exactamente perpendicular a la línea de tiza número 1 como sigue:

*Nota: en este ejemplo usaremos un triángulo de medidas 3-4-5 metros; no obstante, las unidades de medida utilizadas no afectan a la validez del procedimiento.*

- Tome una medida de exactamente 3 m desde el punto de inicio situado a lo largo de la línea de tiza número 1.
- Tome una medida de exactamente 4 m desde el punto de inicio, que sea más o menos perpendicular a la línea de tiza número 1. Trace un arco (línea) en el suelo que sea paralelo a la línea de tiza número 1, de unos 10-15 cm de largo, como se indica en la ilustración con el arco "B".
- Tome una medida de exactamente 5 m en diagonal desde el punto "A" hasta el arco "B" como se indica en la imagen.
- Cuando ese punto en el arco "B", situado exactamente a 5 m del punto "A", se una con el punto de inicio, quedará trazada una línea que forma un ángulo de exactamente 90° con respecto a la línea de tiza número 1. Para una máxima precisión, se debe repetir este procedimiento en el lado contrario de la línea de tiza número 1.
- Se debe trazar una línea de tiza entre los dos puntos de corte creados. Si las medidas son exactas, la línea debería ir a parar, exactamente, al punto de inicio.

El método del doble arco se ilustra a continuación:



### Línea de tiza número 1

Igual que en el método de triángulo.

### Línea de tiza número 2

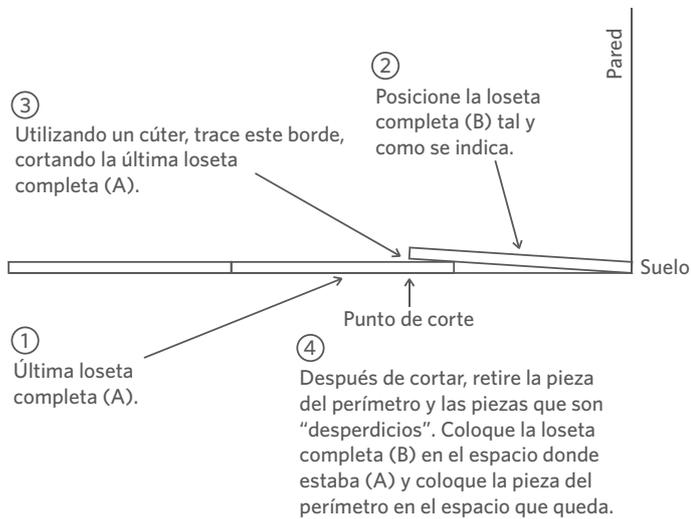
Se debe seleccionar un punto de inicio al igual que en el método de triángulo, y proceder de la siguiente manera:

- Desde el punto de inicio, tome una medida que suponga una distancia oportuna en ambas direcciones a lo largo de la línea número 1 y marque los puntos A y B en el suelo (véase el diagrama). Estos puntos deben estar lo más cerca posible a las paredes del área en la cual se está trabajando, y deben tener la misma distancia con respecto al punto de inicio.
- Desde los puntos A y B tome una medida en forma diagonal con respecto a las paredes laterales, como se indica en la ilustración con la línea de puntos. Coloque un marco cuadrado o una loseta de moqueta en el punto de inicio alineado con la línea de tiza número 1, que actuará como guía visual para que usted pueda saber cuándo está cerca de los 90 grados. Una vez que crea que está cerca, coja la distancia y memorícela.
- Trace un arco (arco número 1) que mida la distancia que hay por encima del punto "A". Ahora, trabajando desde el punto "B" tome la medida de la diagonal, utilizando exactamente la misma distancia usada para trazar el arco número 1 y el arco número 2. Este punto de corte, unido al punto de inicio, forma un ángulo de 90 grados con respecto a la línea número 1.

**Como en el método de triángulo, este procedimiento debe repetirse en el lado contrario de la línea número 1. Una vez que se hayan trazado todas las líneas pertinentes, puede comenzar la instalación desde el punto de corte entre las dos líneas de tiza.**

## APÉNDICE 2: Cortes utilizando el método de cortes paralelos

La técnica de cortes paralelos es un método de corte de moqueta modular muy sencillo y de gran precisión (véase el diagrama a continuación). Este método es válido sea cual sea el tipo de base de las losetas. Este sistema proporciona un corte vertical ajustado pero no comprimido.



## Contacto

### Milliken Carpet

Beech Hill Plant, Gidlow Lane, Wigan WN6 8RN, Inglaterra

Tel: +44 1942 612 735

Fax: +44 1942 826 570

E-mail: [carpetenquiries@milliken.com](mailto:carpetenquiries@milliken.com)

*Estas instrucciones representan los mejores datos disponibles y se consideran correctas y completas. Sin embargo, Milliken no asume la responsabilidad de la instalación y los problemas relacionados con la misma.*